

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

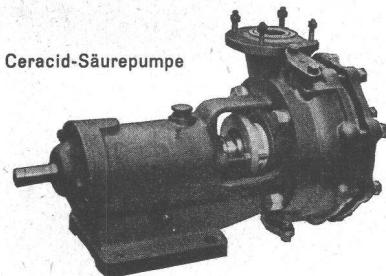
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben VON ING. W. JEGHER

*Gebauer*  
für alle Aufzüge

A. K. GEBAUER &amp; CIE. ZÜRICH 36 TELEPHON 33 21 65

## STEINZEUG EMBRACH



garantiert säurebeständig für die chemische Industrie

Rohre und Spezialstücke für Säureleitungen und Kanalisationen

Laborausgüsse und Tröge

Säurelagergefäße

Apparate, Pumpen, Druckautomaten  
Ventilationskanäle

Temperaturbeständige und wärmeleitende Spezialmassen EMBRACHIT und THERMOSIL

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG., Embrach/Zürich

FEINE BESCHLÄGE



antik + modern

MESSING  
SCHMIEDEISEN

F. Bender

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.Postadresse:  
Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| Monate: | Schweiz |      |       | Ausland |      |       |
|---------|---------|------|-------|---------|------|-------|
|         | 12      | 6    | 3     | 12      | 6    | 3     |
| Kat. A  | 66.—    | 33.— | 16.50 | 72.—    | 36.— | 18.—  |
| B       | 60.—    | 30.— | 15.—  | 66.—    | 33.— | 16.50 |
| C       | 50.—    | 25.— | 12.50 | 56.—    | 28.— | 14.—  |
| D       | 40.—    | 20.— | 10.—  | 46.—    | 23.— | 11.50 |

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband sowie für Studierende schweizerischer staatlicher Technischer Mittelschulen

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH und der EPFL (bei Bestellung Geburtsjahr angeben)

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Das thermische Kraftwerk Eddystone der Philadelphia Electric Co., Philadelphia. Von J. Gubler . . . . . 607\*

Stadtstrassen der Zukunft . . . . . 617\*

### Mitteilungen

Persönliches. Assistenzprofessuren an der ETH . . . . . 619

### Buchbesprechungen

Materialprüfung . . . . . 619

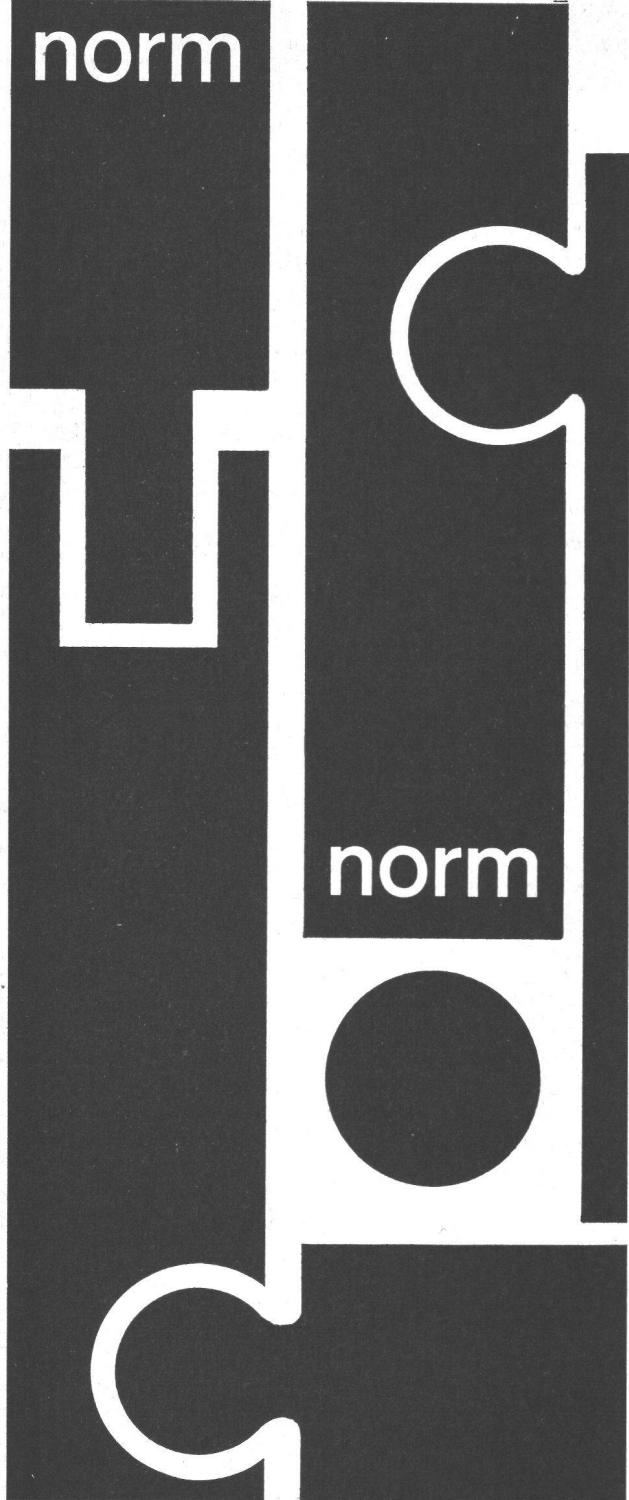
Einpressmörtel für Spannkanäle, von G. Benz. Der Kalksandstein und Kalksandsteinbau von H. Stöckmann. Neuerscheinungen . . . . . 620

### Wettbewerbe

Gesellschaftshaus in Zollikon. Kirche mit Pfarrhaus in Winterthur-Veltheim . . . . . 620

### Ankündigungen

Berufsbildungsveranstaltungen in St. Gallen. Vortragskalender . . . . . 620



**Reduzieren Sie Ihre Baukosten mit  
genormten Bauteilen der**

**Metallbau AG, Zürich 47**

Anemonenstrasse 40 Telefon 051/52 13 00

## Staubdichte Leuchten

5 interessante Typen  
aus dem neuen Fluora-Katalog

Modell  
aus dem Katalog  
Seite G-1

Seite G-5

Seite G-8

Seite G-13

Seite G-16



FLUORA Herisau

Spezialfabrik

für Fluoreszenz-Leuchten

Tel. 071 / 5 23 63

Beratung in allen lichttechnischen Fragen

Kostenlose Ausarbeitung

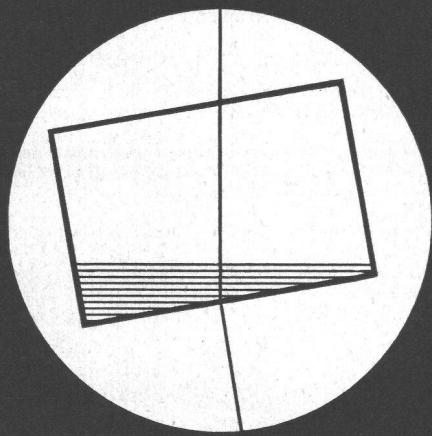
von Beleuchtungs-Projekten

**Neu:**

# **Wild T 1-A**

## **mit automatischer Höhenkollimation**

Der Theodolit mit den letzten technischen Errungenschaften, die Ihnen leichteres, rascheres und genaueres Messen ermöglichen.

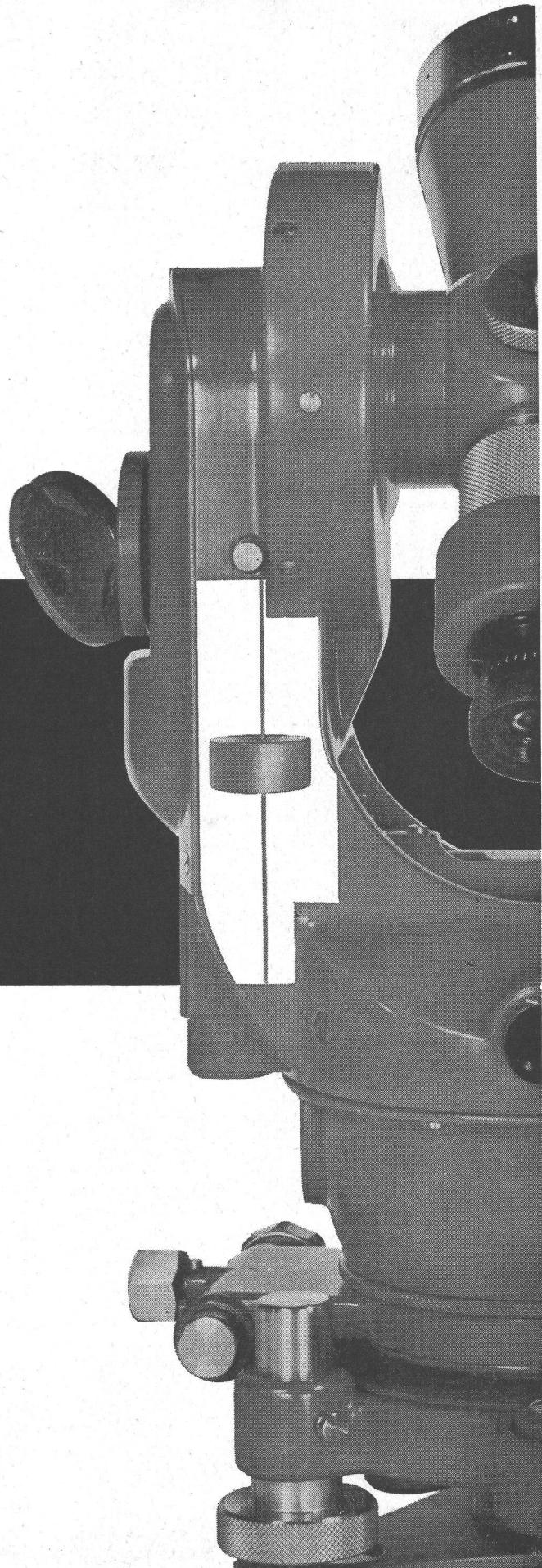


Verblüffend einfache Lösung der Automatik: Flüssigkeitsprisma ohne mechanische Teile, ohne Abnutzung, ohne Störungen, ohne Reparaturen.

Nähtere Einzelheiten im Prospekt  
Th 154

**WILD**  
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg  
Werke für Optik und Feinmechanik

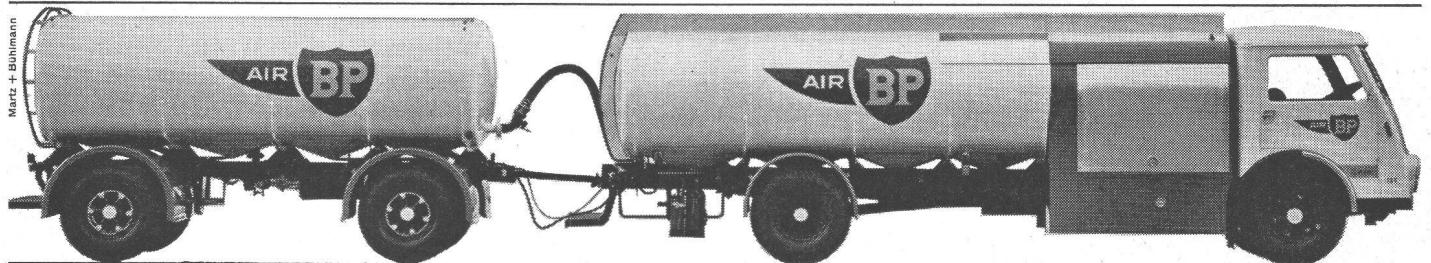


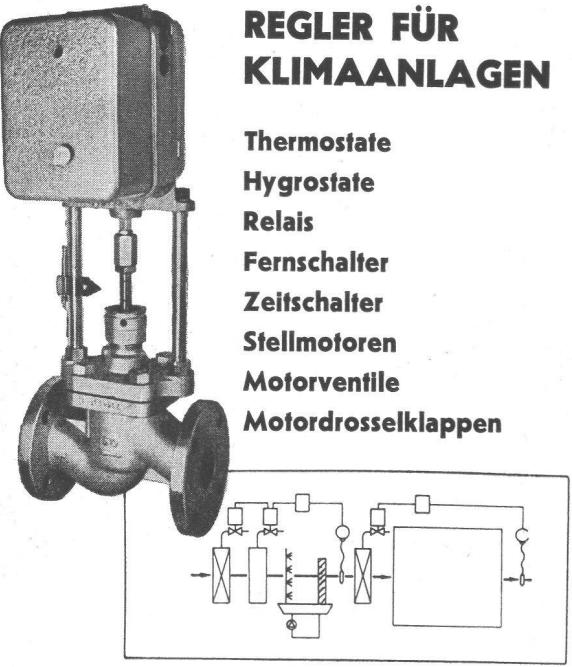
# KING

Der heutige Betrieb beruht auf 68jähriger Erfahrung.  
Unsere Leistungsfähigkeit im mobilen und stationären  
Tankbau entspricht den neuesten Entwicklungen.

Edward King AG Zürich-Seebach 051-46 84 96

Kesselbau in Eisen, rostfreiem Stahl und Aluminium  
Konstruktionen und Herstellung von Apparaten,  
Silos, Tankwagen, Über- und Unterflur-Tankanlagen  
Pipelines, Druckleitungen, Bohrrohre Allgemeiner Rohrleitungsbau  
Mechanische Bearbeitungen, Reparaturen, Schweißkonstruktionen  
Runden von Blechen und Profilen





**REGLER FÜR  
KLIMAANLAGEN**

**Thermostate**  
**Hygrostate**  
**Relais**  
**Fernschalter**  
**Zeitschalter**  
**Stellmotoren**  
**Motorventile**  
**Motordrosselklappen**



**SAUTER**

Fr. Sauter A.G. Fabrik elektrischer Apparate, Basel

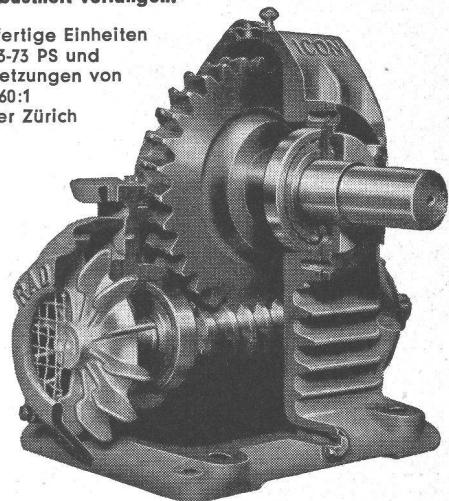
## RADICON

Das Radicon-Schneckengetriebe  
steuert alle möglichen Industrie-Maschinen

- Höhere Leistung
- lange Lebensdauer
- wenig Platzbedarf
- minimale Wartung
- absolute Sicherheit

In aller Welt bewährt und besonders auch dort, wo ungünstige Verhältnisse besondere Zuverlässigkeit und Robustheit verlangen.

Einbau fertige Einheiten  
von 0,03-73 PS und  
Übersetzungen von  
5:1 bis 60:1  
ab Lager Zürich



W. Emil Kunz, Zürich 27 Gotthardstraße 21  
Tel. 051/27 30 57



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen  
Flachdach-Beläge  
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

# VELUX

das ideale, allen Ansprüchen dienende

## Dachflächenfenster

Für den Dachwohnraum  
in Alt- und Neubauten

Maximale Ausnutzung  
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit  
innen, aussen und zwischen  
den Scheiben



A. Kully AG. Glasdachwerke Olten Tel. 062 5 39 01 - 02



**Belebtschlammmanlage nach T.N.O.-Passavant für hohe Raumbelastungen**

Passavant-Werke

Michelbacher Hütte

(b. Michelbach, Nassau)

Unsere Vertretung für die Schweiz: Ing. Theo Noerdlinger, Zürich 8, Feldeggstrasse 28, Telephon (051) 24 35 61

# **GOLCALOR** der einzigartige Heizkessel

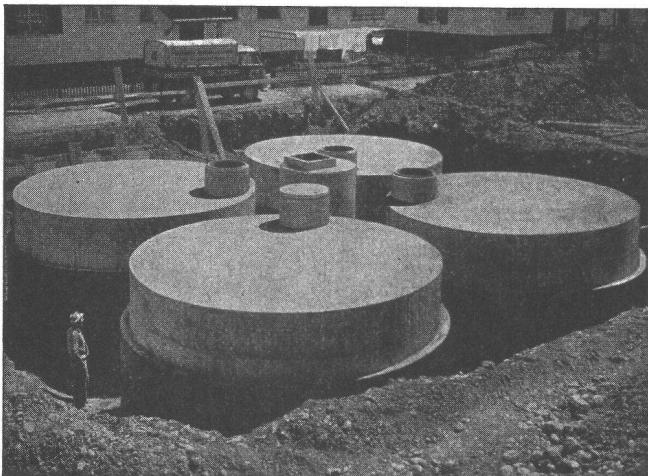
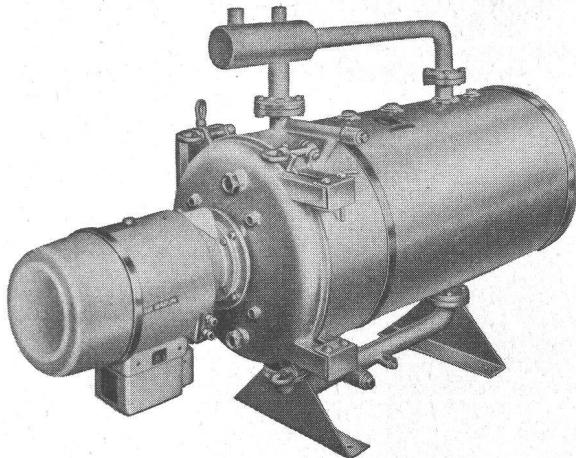
kombiniert für  
Zentralheizung und / oder Warmwasserbereitung

bewährt — robust — sparsam — formschön  
platz- und somit baukostensparend  
komplett und leicht zerlegbar  
gewissenhafte Beratung — prompter Service



**GOLCALOR AG.**

Talacker 41 Zürich 39 Tel. 051/27 19 22



**Lagertanks bis 1 500 000 Liter**

**Heizöltanks in Beton**

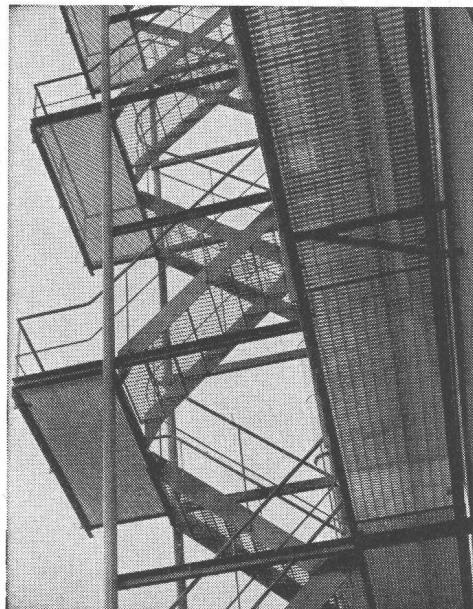
**Vorteile:** Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt.

**PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8**

Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/93 32 32

**SIEGFRIED**  
**Keller**  
AG



**Treppenstufen und Podeste**

Begeh- und befahrbare Roste  
Abdeckungen

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

**SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE**

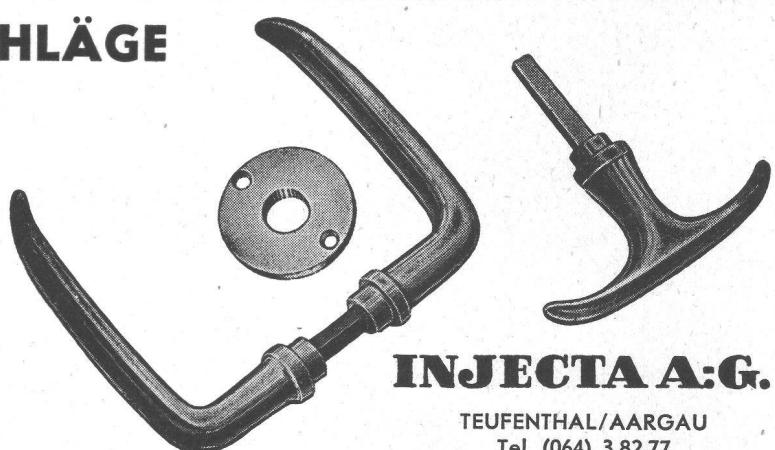
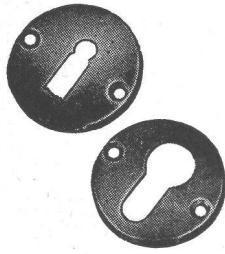
**INCA**

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



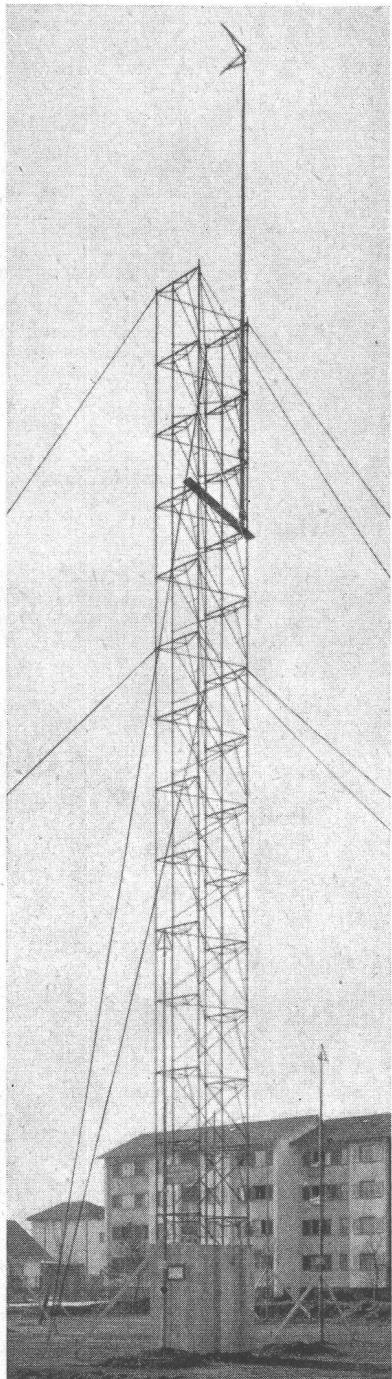
**INJECTA A.G.**

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

# Baugespanntürme

aus Konsolrahmen

innert kurzer Zeit erstellt



**CONRAD KERN AG.**

ZÜRICH 8

EISENGASSE 6

Tel. 051/32 12 46

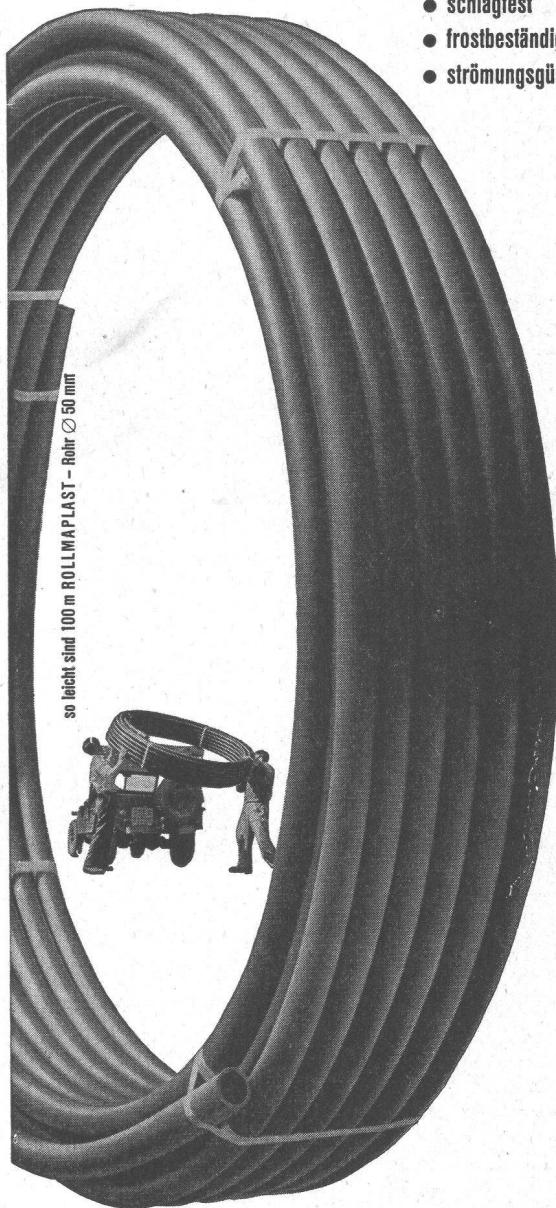
# ROLLMAPLAST

• das moderne, biegsame Leitungsrohr aus Polyaethylen

Seit einem Jahrzehnt bewähren sich  
Polyaethylen-Rohre in

Trinkwasserversorgungen  
Bewässerungsanlagen  
Landwirtschaft  
Nahrungsmittelindustrie  
Chemische Industrie  
Baugewerbe

- korrosionsbeständig
- leicht
- flexibel
- schlagfest
- frostbeständig
- strömungsgünstig



252

ROLLMAPLAST AG., Choindez

Generalvertretung:

Von Roll, Choindez Tel. 066 / 35177

Verkauf:

Eisenhandel und Installationsgewerbe

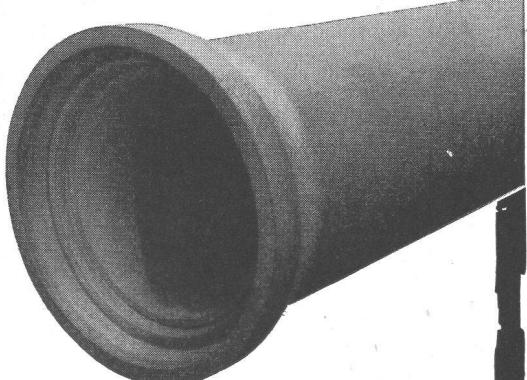
# Spezialbeton-Rohr

**comolli**

das bewährte Betonrohr  
für hohe Ansprüche

Baulänge 2 m, Ø 20—60 cm,  
unarmiert.

Unser «Phlomax»-Betonrohr  
hat sich in der praktischen  
Verwendung sowie bei den  
technischen Prüfungen an  
der EMPA und ETH Zürich  
in jeder Hinsicht als hoch-  
qualifiziertes Betonrohr er-  
wiesen.



CEMENTRÖHRENFABRIK  
**comolli**  
BREMGARTEN

KIES-U. SANDWERKE TEL. 714 14  
Vertretung für die Kantone Baselstadt und Baselland:  
**GEBR. KOHLER AG., LÄUFELFINGEN**  
Baumaterialienhandlung

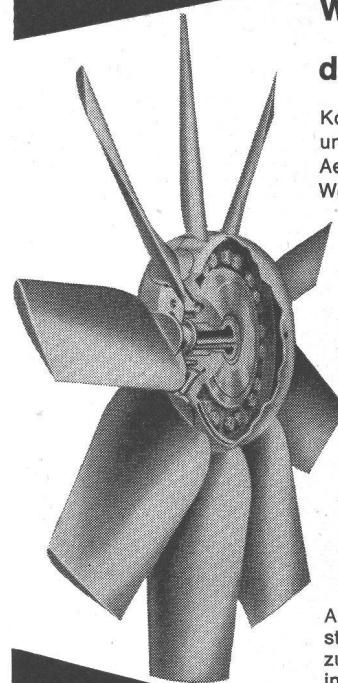
Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

## NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



## Wenn Ventilatoren — dann **WOODS!**

Konstruktionsreife, Vielseitigkeit  
und Zuverlässigkeit haben WOODS  
Aerofoil-Ventilatoren in der ganzen  
Welt bekannt gemacht.

Ob 1-stufig, 2-stufig gegen-  
tierend oder vielstufig . . . . .  
immer verblüfft der hohe  
Wirkungsgrad.

Typen bis 125.000 m<sup>3</sup> Förderleis-  
tung, allgemein mit Drucken bis  
508 mm WS. Es sind jedoch Druck-  
e bis 2540 mm WS erzielbar.

Einstellbare Patentflügel erlaub-  
en genaue Anpassung an die  
verschiedensten Betriebsbedin-  
gungen.

Absolut zuverlässige Motoren  
mit grosser Leistungsreserve.

**A. WIDMER AG.**

**AWAG**

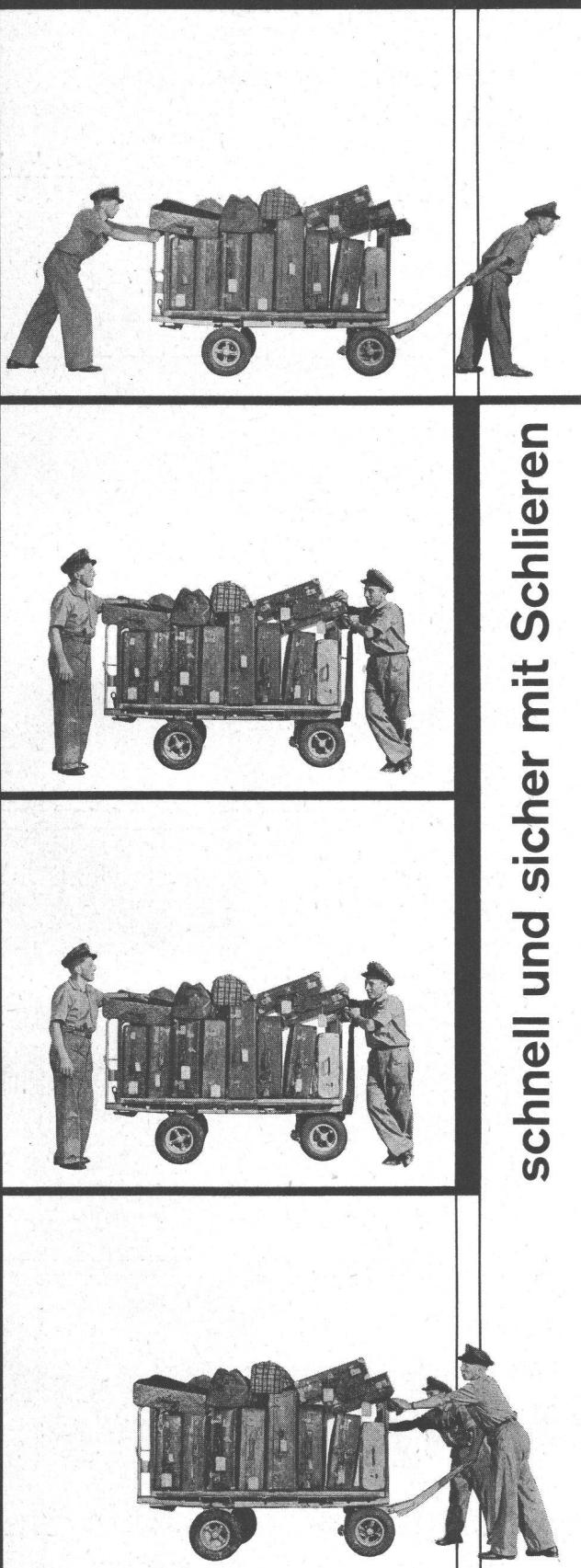
Sihlfeldstr. 10, Zürich 3 Tel. (051) 33 99 32-34

*Ein* ROTO-  
Drehkipp-  
Fenster  
*gleich zwei*  
Belüftungs-  
möglichkeiten

Für alle Fenstergrößen bis 4 m<sup>2</sup>  
Fenster zum Drehen und Kippen



# *Schlieren* – Aufzüge

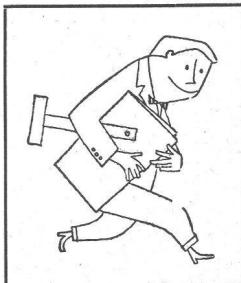


Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G.  
Schlieren – Zürich

schnell und sicher mit Schlieren

## The Building Exhibition OLYMPIA LONDON

18 November — 2 December  
1959



Die grösste Ausstellung dieser Art in der Welt, der Treffpunkt für alle, die mit dem Bauwesen zu tun haben. Interessenten aus vielen Ländern werden die Ausstellung besuchen, um die neuesten Baumaschinen und -ausrüstungen sowie eine umfassende Schau von Holzbearbeitungsmaschinen zu besichtigen.

Ausgestellt werden auch alle Baumaterialien, Haushalts-, Dekorations- und Malgeräte sowie Anlagen für Beleuchtung, Heizung und Ventilation. Die Schwerindustrie wird ebenfalls vertreten sein.

Günstige Gruppenarrangements durch lokale Vereinigungen von Architekten oder Baufachleuten sowie Reisebüros.

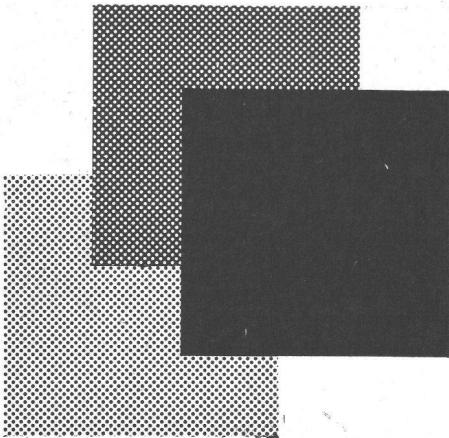


Sie sollten diese Ausstellung nicht versäumen; sie wird eine einzigartige Schau über die Entwicklung in der Bauindustrie bieten.

Besondere Vergünstigungen für Besucher aus Uebersee, einschliesslich Gratis-Dauerkarten, auf Anfrage an die Organisation:

**The Building Exhibition (Room F 8)**

11 Manchester Square, London W 1



Asbestzement **Eternit**

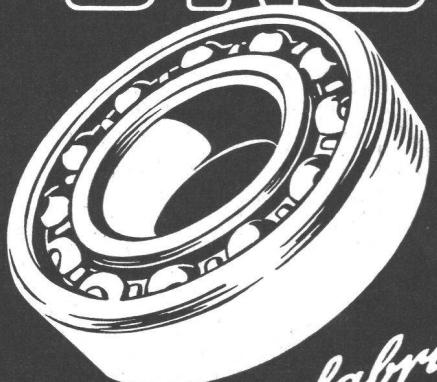
## in verschiedenen Farben

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

**Eternit**-Schiefer sind seit vielen Jahren nicht nur naturgrau, sondern auch gefärbt erhältlich. Nach langwieriger Forschungsarbeit ist es gelungen, die Haltbarkeit der Farben zu verbessern. Nun ist es auch möglich, farbige **Eternit**-Wellplatten herzustellen. Die Auswahl zwischen naturgrauen, braunen und schwarzen **Eternit**-Wellplatten erschließt neue Anwendungsgebiete bei Schulen, im Wohnungsbau und für die Landwirtschaft.

Asbestzement **Eternit** — ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

**SRO**



*Das Schweizerfabrikat  
von Weltreuf*

**SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZURICH**  
der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.G.  
Telephon (051) 25 89 66  
Nüschelestr. 31  
SAFIA GENF, 8, Av. P. de Rochemont, Telephon (022) 36 83 36  
SAFIA BERN, Monbijoustrasse 21, Telephon (031) 23 34 0

**beton ag**

liefert und montiert vorfabrizierte Betonkonstruktionsteile wie Stützen, Träger, Binder sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** ☎ 057 6 33 11

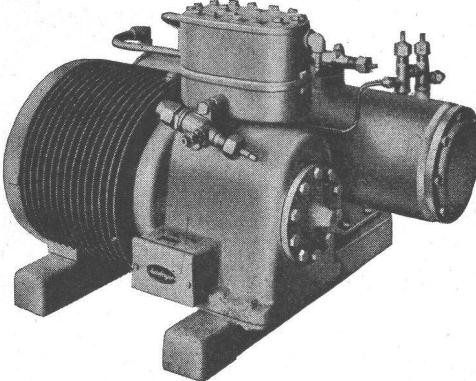
**HEER** OLLEN



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875



**Autofrigor**

**Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen**

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofrigor“ für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

**Autofrigor AG. Zürich**

Schaffhauserstrasse 473  
Telephon (051) 48 15 55